

# Dom Polski



## 80th Anniversary 1926 - 2006



## Polish Club Inc.

[www.polishclub.org](http://www.polishclub.org)  
San Francisco, CA

# POLISH NATIONAL ALLIANCE

of the United States of North America

The PNA supports ethnic, cultural, educational and community events across the United States. Over the years we have provided millions of dollars to institutions, groups and a variety of organizations, encouraging the preservation of Polish traditions and customs.

By becoming a PNA member, your insurance assessments enable us to continue our work on behalf of Polonia.

We invite you to join with us today.

Together we can make it happen!

The PNA offers a wide selection of insurance products for the security of you and your family:

Whole Life, Universal Life, Term Plans,  
Annuities, IRAs and Special Plans



Call us today at our Toll Free Number or visit us on the Internet



#### *Executive Committee*

**Frank J. Spula, President**  
**Teresa N. Abick, Vice President**  
**Paul C. Odrobina, Vice President**  
**David G. Milcinovic, Vice President**  
**Z. John Ordon, Secretary**  
**Casimir J. Musielak, Treasurer**

#### *Supervisory Council*

**Hilary S. Czaplicki, Censor**  
**Edward A. Danielczuk, Vice Censor**

#### **Headquarters:**

**6100 N. Cicero Avenue, Chicago, Illinois 60646-4385**

**Telephone: 773-286-0500 - Toll Free: 1-800-621-3723**

**Visit Our Website At**

***www.pna-znp.org***

# Proclamation

City and County of San Francisco

**WHEREAS**, the Polish Club of San Francisco will celebrate the 80<sup>th</sup> anniversary of its founding on June 4, 2006, and is appropriate at this time to highlight its many achievements and to emphasize the positive impact it has made in the local community; and

**WHEREAS**, San Francisco is pleased to call attention to the dedication, leadership, and civic work that members of the Polish-American community have contributed to the betterment of the City throughout its history, particularly the member of the Polish Society of California, a component of the Polish Club, which was founded in 1863; and

**WHEREAS**, San Francisco is proud to salute the brave and courageous people of Poland who have suffered and triumphed in their struggle for freedom and independence of their homeland, and to commend the work of San Francisco's Polish Club in sustaining its people's culture, heritage, and love of liberty; and

**WHEREAS**, the new generation of young Polish dancers, such as the Łowiczanie Polish Folk Dance Ensemble, rehearse at the Polish Club and perform at celebrations of Polish heritage and on Polish holidays; and

**WHEREAS**, the Polish Club of San Francisco has been the cornerstone of Polish-American activities in Northern California; now

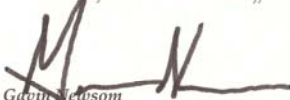
**THEREFORE BE IT RESOLVED** that I, Gavin Newsom, Mayor of the City and County of San Francisco, do hereby proclaim June 4, 2006 as...

## POLISH CLUB DAY

*In San Francisco!*



IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and caused the Seal of the City and County of San Francisco to be affixed.

  
Gavin Newsom  
Mayor

## The First Polish Club Board of Directors, 1926



Alphabetically: Stanislaw Blonski, Pawel Brzoza, Dyczynski, Felix Gottlicher, Jan Klich, Teofil Kot, Leon Kowalkowski, Otto G. Kuklinski, Jan Kuczynski, Felix Majeranowski, Jozefa Niklasiewicz, Katarzyna Pich, Franciszek Potasz, Adolf Strzelecki.

## Board of Directors of the Polish Club, 2006



From left, standing: Stanislaw Kosinski, Halina Jimenez-Grochowska – *Recording Secretary*, Helena Glodek-Polish *Club Menager*, Maciej Glodek, Elizabeth Padlo, Jakub Glodek, Waldemar Glodek – *President*, Jozef Sikora, Frank Jasinski-Vice *President*; sitting: Laura Janiszewski, George Janiszewski-Vice *President*, Stanislaw Grochowska-Treasurer, Grazyna Kosinski, Zofia Sykulska, Kazimiera Widak, Krystyna Chciuk, Dorothy Jasinski-Honorary *Director*. Zofia Shicker-Secretary and Sebastian Zurek (not pictured).

## ***Program***

*Celebration of the Polish Club 80<sup>th</sup> Anniversary  
Sunday, 4<sup>th</sup> of June, 2006*

*Holy Mass in memory of our beloved departed members  
and donors of the Polish Club  
11:00 A.M. Church of the Nativity of Our Lord, 240 Fell St.*

*Program  
Polish Club at 3040 – 22<sup>nd</sup> Street*

*Musical Entertainment  
by Irina Omelchenko – pianist*

*Lunch Service*

*Master of Ceremonies – Maciej W. Glodek*

*American and Polish National Anthems*

*Welcoming – Waldemar Glodek, President of Polish Club*

*Speakers  
Christopher Kerosky – HC Republic of Poland  
Rick Kobzi – National Director of PNA  
Tony Zukovsky – President of PAC NCD*

*Artistic Program*

*Polish National Alliance Children Performance  
Jaś & Małgosia Sikorscy  
Victoria & Daria Stefanczyk-Szarek*

*Anna Samborska – soprano*

*Zbigniew Mroz – Polish Mountain Folk Monologs*

*Łowiczanie Polish Folk Dance Ensemble*

*Singing popular and well known Polish songs*

*Dancing - Disco - Party*

## Message from the President of the Polish Club



**80** years ago, the three oldest Polish organizations in Northern California: Polish Society of California Lodge 7 Polish National Alliance, St. Stanislaus Benevolent Society and The Polish Literary and Dramatic Circle purchased together a property in San Francisco, Mission District. Establishing the first Polish Club in that region and to this day remains the only Polish Club in this beautiful city of San Francisco.

Many famous Polish citizens visited the Polish Club over the eighty years of his existence. The Club's long and rich history mirrored all the important events that pertained Polonia and Poland. It is here, where many Polish immigrants begun their new lives in the city of San Francisco and the Bay Area. It is here, that they met for the first time with Polonia and found help from their countrymen. Many lifelong immigrant friendships were made. Most of the Polonia's organizations in Northern California today can trace their roots to the Polish Club in San Francisco.

Through the years the role of Polish Club and its activities have changed. At the same time have become a place of a great sentiment and a place with Polish traditions. It reminds us about our native country. The recent growth in participation by the Polish Community in the Polish Club's activities indicates that there is a great interest in the continuation of its service for the next 80 years.

Finally I wish to thank many devoted members for their financial support and the sincere care of the Polish Club existence, especially for the individuals taking daily care of our beautiful "**Polish Home**".

*Waldemar Glodek*  
*President*

## **Honorary Committee**

**Mrs. & Mr. Krystyna Chciuk**

President of Polish Society of California Lodge 7 PNA,

**Mr. & Mrs. Witold Cichon**

President of the Friends of John Paul II Foundation of Northern California,

**Mr. Maciej Glodek**

President of the St. Stanislaus Benevolent Inc., San Francisco,

**Mr. & Mrs. Waldemar Glodek**

Commissioner, District 16, Polish National Alliance,

**Mr. & Mrs. Zdzisław "Ziggi" Jarkiewicz**

Post Commander Polish Home Army Veteran's Ass'n,

**Father Julian Kaczowka, S.Ch.**

Pastor of Nativity of Our Lord Parish, San Francisco,

**Dr & Mrs. Stefan Kaminski**

President of the Friends of John Paul II Foundation of Monterey California,

**Mr. Steve Kawa**

Chief of Staff Office of the Mayor of the City and County of San Francisco,

**HC & Mrs. Christopher A. Kerosky**

Honorary Consul Republic of Poland, San Francisco,

**Mrs. Izabela Kosinski, phm.,**

Hufcowa, Polish Scouting Association Cal. Girls Division "Mazowsze",

**Mr. & Mrs. Rick Kobzi**

Director "K" Region, Polish National Alliance,

**Mr. & Mrs. Eugeniusz Kuroczko**

Commander Polish Veterans of World War II, Post 49,

**Mr. & Mrs. Michal Listkiewicz**

President of the Polish National Soccer Federation, Warsaw, Poland,

**Mr. Gavin Newsom**

Mayor of the City and County of San Francisco,

**Mr. & Mrs. Zbigniew Pisanski, hm.,**

Z-ca Komendanta Chorągwi, Polish Scouting Association, USA,

**Mrs. Zofia Shicker**

President of the Polish Literary and Dramatic Circle, San Francisco,

**Mr. Frank J. Spula**

President of the Polish American Congress and the Polish National Alliance,

**Prof. Andrzej Stelmachowski**

President "Stowarzyszenie Wspólnota Polska", Warsaw, Poland

**Ms. Mary Kay Stulvland**

President of the Lowiczanie Polish Folk Ensemble of San Francisco,

**Dh. & Mrs. Ryszard Urbaniak, hm.,**

Hufcowy, Polish Scouting Association, Calif. Boys Division "Kraków",

**Mr. Tony Zukovsky**

President of the Polish American Congress, Northern California Division,

**Ks. Msgr. Stefan Wyleżek**

Administrator of the John Paul II Foundation, Roma, Italy,

## Gala Committee

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Master of Ceremonies             | - Maciej W. Glodek          |
| Gala Chairpersons                | - Frank Jasinski            |
|                                  | - Waldemar Glodek           |
| Entertainment Chairperson-       | Zofia Shicker               |
|                                  | - Helena Glodek             |
|                                  | - Krystyna Chciuk           |
| Ticket Chairperson               | - Halina Jimenez-Grochowski |
|                                  | - Zofia Sykulski            |
|                                  | - Sebastian Zurek           |
|                                  | - Elzbieta Padlo            |
| Anniversary Book<br>& Web Design | - Jakub Glodek              |

## Partial List of the Presidents of the Polish Club

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Florian Niklasiewicz | Leon Schneider    |
| Teofil Kot           | Boleslaw Wojtycki |
| Feliks Gottlicher    | Anna Nowakowska   |
| Lucjan Markiewicz    | Michael Radomski  |
| Frank Biernat        | Michalina Carmody |
| Kazimierz Nowicki    | Dominik Widak     |
| Roman Nowakowski     | Krystyna Chciuk   |
| Frank Jasinski       | Frank Jasinski    |
| Katarzyna Pich       | Waldemar Glodek   |
| Walter Sawicki       |                   |

## Dyrektorzy Domu Polskiego

**Składają hold pamięci:**

**Joanny Pawłowskiej, Dalegora W. Sucheckiego,  
Joseph'a Lenartowicza, Michaliny Carmody**

## 40 LAT WSPOLPRACY Z DOMEM POLSKIM

*Krystyna Chciuk*



Do San Francisco przyjechałam z Rodzina z Milwaukee, WI, w roku 1965.

Szukając kontaktu z Polonią, w książce telefonicznej znalazłam adres DOMU POLSKIEGO. Przyjęta bardzo serdecznie przez Prezeska p. Anne Nowakowska, włączyłam się w przygotowania do obchodów Millenium. Grupa taneczna "Millenium", pod przewodnictwem panów Bronisława Szykiera i Jerzego Wojciechowskiego, miała próby w DOMU POLSKIM więc dołączyłam wraz z dwiema starszymi córkami. Dla młodszych dzieci były lekcje tańca w każdy piątek, pod patronatem Kolka Litreracko-Dramatycznego. Zajęcia prowadziła młoda Amerykanka, która wkrótce zrezygnowała. Pani Nowakowska poprosiła mnie o przygotowanie programu na Boże Narodzenie.

W tych czasach Wigilie odbywały się w DOMU POLSKIM, jak również wszystkie inne obchody i uroczystości włącznie z odprawianą Mszą Św. przez ks. Zygmunta Dobkowskiego. Po programie na Święta Bożego narodzenia zajęłam się programem na Wielkanoc, na 3-go Maja, Dzień matki, 11-go Listopada itd. przez następne kilka lat. Dzieci w każdy piątek przybywało. Mała początkowo grupka rozrosła się do dużej gromady dzieci i wtedy p. Tadeusz Butler wyszedł z propozycją założenia Polskiej Szkoły. Znalazła się grupa chętnych tak rodziców jak i nauczycieli tak jak: Marion Grohoski, Władzia Grycz, Czesław i Bronia Zaroda, Hanka Bogucka, Irena Mrozevska Olga Izdebska, Helena Henke, Beata Mazur i ja do tej grupy dołączyłam. Pierwsze lekcje odbywały się w DOMU POLSKIM.

W roku 1973, dh. Tadeusz Butler dowiedział się, że w 1974 r. ma się odbyć Jubileuszowy Zlot 25-lecia Harcerstwa w USA. Zaczął starania, żeby nasza młodzież mogła w tym Zlocie wziąć udział. Zachęceni przez ówczesnego Komendanta Chorągwi dh. hm. J.M. Spornego i podbudowani wizytą dhny hm. Jadzi Chrusciel, zaczęliśmy pracować.



Pierwsze zbiórki i obchody harcerskie odbywały się w DOMU POLSKIM. Dzięki ofiarności i poświęceniu grona instruktorskiego jak: Tadeusz Butler, Czesław Zaroda, Adam Pietras, Jan Phillips, harcerstwo zaczęło się rozwijać. Gorzej było po stronie żeńskiej. Z braku instruktorek zajęłam się dziewczętami. Z pomocą przysły Druhny

hm. Halina Yu i Wanda Grycko, które pomimo dzielących nas odległości udzielały rad i materiałów do szkolenia tak mnie jako przyszłej instruktorce, jak również zastępowym. Pierwszymi zastępowymi były: Małgosia Butler i Basia Chciuk. Zaczelismy organizować doroczne obozy i kolonie, biwaki, spływy. Brac udział we wszystkich kolejnych Złotach. Lokalnie staramy się, żeby nasza młodzież brała czynny udział we wszystkich obchodach tak kościelnych jak i narodowych. Młodzież dorasta ale nie zawsze chce tracić kontaktów z polskością. I tak z tych dzieci powstała Grupa Taneczna "Lowiczanie", dziś już następne pokolenie ćwiczy w DOMU POLSKIM.

Jestem świadkiem jak przez prawie 40 lat DOM POLSKI służył i służy Polonii. Dzisiaj mamy 4 Parafie, 4 Szkoły Języka Polskiego, 4 Ośrodki Harcerskie ale DOM POLSKI jest ciągle miejscem gdzie możemy się spotkać, gdzie odbywają się próby, zebrania, zjazdy, spotkania i który dzięki poświęceniu i bezinteresownym staraniom grupy ludzi, istnieje i służy.

Dziękuję za współpracę wszystkim Dyrektorom DOMU POLSKIEGO, rodzicom, nauczycielom, instruktorkom i instruktorom a szczególnie dñni hm.

Beacie Mazur za Jej wydajną i stałą pomoc.

Krystyna Chciuk



## THE LAW OFFICES OF KEROSKY & ASSOCIATES

WE REPRESENT SMALL BUSINESSES AND  
INDIVIDUALS IN IMMIGRATION, BUSINESS &  
LITIGATION MATTERS

Mr. Kerosky and our staff speak Polish

*Mówimy po polsku*



Over 15 years serving the Bay Area Polish Community

San Francisco Office  
(415) 777-4445

Sacramento Office  
(916) 349-2900

San Jose Office  
(408) 993-9737



### Attorneys



CHRISTOPHER A. KEROSKY  
Graduate of University  
of California, Berkeley  
(Boalt Hall).  
20 years of experience  
as a trial lawyer.

FOR LATEST  
IMMIGRATION,  
BUSINESS AND  
OTHER LEGAL  
INFORMATION  
IN POLISH  
AND ENGLISH,  
GO TO  
OUR WEB SITE:

[www.youradwokat.com](http://www.youradwokat.com)



**Polish Veterans of World War II Post No. 49**  
**Stowarzyszenie Polskich Kombatantów Koło Nr 49**

Z okazji  
80-lecia istnienia i działalności  
DOMU POLSKIEGO W SAN FRANCISCO  
przesyłamy  
Gratulacje i wyrazy uznania  
Życząc dalszej owocnej pracy dla  
Spraw Polonii

Składają  
Członkowie, Członkinie i Zarząd  
KOŁA Nr 49  
San Francisco, California

Eugeniusz Kuroczko, Prezes

Halina Butler, Sekretarz



OFFICE OF THE PRESIDENT

Chicago, 19 maja 2006 r.

Mr. Waldemar Glodek  
Commissioner of District XVI  
747 Shotwell Street  
San Francisco, CA 94110-2611

Szanowny Panie Komisarzu,

Pozwoli Pan, że za pośrednictwem Pana prześlę jak najszczersze gratulacje dla wszystkich członków Dystryktu XVI oraz Zarządu Domu Polskiego w San Francisco z okazji obchodów 80-lecia istnienia.

Nieubłagane mijający czas uświadamia nam ogrom pracy włożonej w budowanie wspólnoty polskiej przez imigrantów – ludzi po części zagubionych w nowym środowisku, walczących z przeciwnościami losu i borykających się z trudami dnia codziennego. Ci ludzie często pracą własnych rąk budowali kościoły, domy zebrań, zakładali organizacje. A wszystko to wynikało z ogromnego dążenia do zachowania polskości. To właśnie dzięki nim możemy obecnie cieszyć się posiadaniem, obrosłych w historię, placówek polonijnych takich, jaką jest Dom Polski w San Francisco. Wielu z nich już odeszło, pozostała po nich wdzięczna pamięć. Ale przyszli nowi członkowie różnych wspólnot polonijnych, którzy w chwalebny sposób kontynuują dzieło swych przodków.

Jestem ogromnie rad, że dane mi jest dzielić się z Wami tym wielkim świętem. W imieniu własnym i całego Zarządu Związku Narodowego Polskiego życzę wszystkim członkom Dystryktu XVI oraz Zarządowi Domu Polskiego owocnej działalności na polu krzewienia polskości oraz wiele dobrego w życiu osobistym.

Z poważaniem,

  
Frank J. Spula  
Prezes

FJS/aw

## Kilka wspomnień o Domu Polskim w San Francisco



Z Domem Polskim łączą mnie wspomnienia od ponad 40 lat. Po przyjeździe do Kaliforni w roku 1960 bywaliśmy z żoną i synem dość często na różnych imprezach i uroczystościach. Pamiętne mi są "Podwieczorki przy mikrofonie", które organizował Pan Grocholski. Był on wówczas kierownikiem szkoły języka polskiego. Imrezy organizowane przez niego przynosiły pomoc finansową na prowadzenie szkoły. Powstał wówczas zwyczaj dawania pewnej kwoty pieniędzy na potrzeby szkoły zamiast wysyłania wszyscy- wszystkim kart na święta Bożego Narodzenia. Komitet szkoły wysyłał wówczas podziękowania wraz z życzeniami. W czasie tych "Podwieczorków przy mikrofonie" często pełniłem rolę konferansjera i opowiadałem kawały góralskie. Te

ostatnie opowiadane gwarą cieszyły się zawsze wielkim powodzeniem i były później czasami w repertuarze różnych imprez i spotkań. Jedną z imprez (mogła to być rocznica Powstania Warszawskiego lub konstytucji 3 maja) upamiętniła się tym, że syn mój Albert wykonał ładną i ciekawą dekorację sceny Domu Polskiego. Przedstawia ona czerwono- białą szachownicę jak na polskich samolotach, wraz z symbolami warszawskich pomników. Jest to rok 1971.

Oddzielnym wspomnieniem z późniejszego już okresu są prace w komisji oceny stanu Domu Polskiego. W ramach Polish American Engineers' Club została stworzona komisja w składzie: inż Stanisław Bala, inż Klimowski, inż Majewski inż Mróz i Pani Beckenbrocker (?) real estate agent. Zadaniem tej komisji była ocena stanu technicznego Domu Polskiego (który był wówczas nie najlepszy), zrobienie kosztorysu remontu a także analizę możliwości sprzedania całego obiektu i za uzyskane pieniądze kupienie większego obiektu w odpowiedniej lokacji, który mógłby być ośrodkiem kultury, kościołem, siedzibą różnych organizacji, szkoły języka itp. Komisja zakończyła swoją działalność opracowując obszerny raport przedstawiony ówczesnemu kierownictwu Domu Polskiego.

Dalsze wspomnienia to uczestnictwo w różnych zebraniach KPA czy SPK w zawsze gościnnym Domu Polskim pod kierownictwem obecnego Prezesa Pana Waldemara Głodka.

Edward Zbigniew Mroz

***Thank you for ... years of good work  
in the Polish Community from***

**POLSKIE RADIO SAN FRANCISCO**

[www.kusf.org/listen](http://www.kusf.org/listen)

Polih Radio Hour  
Studio Poland at KUSF 90.3 FM  
Sundays 9:30 A.M. to 10:30 AM PST  
Danuta Modzelewska at danutam@ix.netcom.com



**Polish American Congress  
Northern California Division**

salutes  
the Polish Club of San Francisco  
for 80 years  
of support of Polish causes,  
integration of the Polish community  
and  
promotion of Polish culture

With congratulations and best wishes  
of successes in the future

President - Antoni Zukowski  
First Vice President - Waldemar Glodek  
Vice President - Franciszek Jasinski  
Vice President - Gordon Black  
Vice President - Alex Toranski  
National Director - Dr. Piotr Moncarz  
Treasurer - Zofia Shicker  
Secretary - Sebastian Zurek

3040 22nd Street, San Francisco, CA 94110  
tel: 408-396-3023, E-mail: [pac\\_polonia@yahoo.com](mailto:pac_polonia@yahoo.com)

CONSULATE  
OF THE REPUBLIC OF POLAND  
IN SAN FRANCISCO



KONSULAT  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
W SAN FRANCISCO

Humboldt Bank Building  
785 Market Street, Suite 1500,  
San Francisco, Ca. 94103.  
tel. (415) 777 4445 fax (415) 778 8123

May 21, 2006

Krystyna Chciuk  
Helena and Waldemar Glodek  
Polski Dom  
3040 22nd St.  
San Francisco, Ca 94110

Re: Anniversary of Polski Dom

Dear Friends:

Congratulations and thank you for all your hard work in organizing this year's celebration of the anniversary of the Polski Dom and for all the great service to the Polish community performed by you and the others who work so hard on the activities of the Polski Dom.

I would like to especially recognize Mr. Glodek on the occasion of his 60<sup>th</sup> birthday. We all appreciate his selfless work on behalf of the Polish American community.

I remain,

Yours truly,

CHRISTOPHER A. KEROSKY  
Honorary Consul  
Republic of Poland

Email: [consul@polishconsul.com](mailto:consul@polishconsul.com); <http://www.polishconsul.com>



**GRATULACJE I ZYCZENIA DALESZYCH SUKCESÓW**  
**rozwojowych**  
**DOMOWI POLSKIEMU W San Francisco**  
**składa Rodzina**  
**PELDIUS**  
**ze Sztokholmu, Szwecja**

**Congratulations**

to

**POLISH CLUB**

**on your  
80th  
Anniversary!**

From  
Stanisława  
&  
Halina  
**Grochowski**

Gratulacje

oraz

Zyczenia Sukcesów

**Domowi**

**Polskiemu**

**z okazji**

**80-lecia**

**działalności**

**składają**

**Grazyna i  
Stanisław Kosińscy**

**ZWIĄZEK HARCERSTWA POLSKIEGO  
POLISH SCOUTING ORGANIZATION - Z.H.P. - Inc.**

**HUFIEC HARCERZY  
„KRAKÓW“  
W  
KALIFORNII**



**CHORĄGIEW HARCEREK  
„MAZOWSZE”  
W  
KALIFORNII**

Domowi Polskiemu w San Francisco, życzenia z okazji minionych 80 lat i wielu lat owocnej pracy na rzecz polonii składają w imieniu obydwu Kalifornijskich hufców.

**CZUWAJ!**

**Iza Kosińska, phm  
Ryszard Urbaniak, hm**

## My Name is Frank J. Jasinski.

I was born in Kalusz, Poland, in 1928. Our family consisted of my mother Maria, father John, brothers Joseph and Bronek, and sisters Stefania and Stasia. My father was a successful farmer and mother was an excellent manager.

In the winter of 1939-40, in the middle of the night Russians forced my family together with hundreds of other family members, friends, and neighbors out of our homes. We were herded to the local train station. From there we were loaded into cattle cars for the three-month journey to a concentration camp in Siberia. While in Siberia my brother was able to join the newly formed Polish army. He subsequently died from poor health attributable to the harshness of the concentration camp. At age 14, I also joined the Polish Army. Eventually we were all told we could leave the concentration camp but had to make our own arrangements. The people elected a group of men to be in charge of this movement. After intense and difficult negotiations with the Russians in charge of the railroads, we able to leave the concentration camp, again in cattle cars. After a two-week trip, lack of food, barely sufficient money to pay for the travel, and filled with anxiety, we reached Persia (Iran). My sister Stasia died of malnutrition.

We Army personnel traveled separately from the civilians. Thus I was parted from my family for onward travel via Palestine to Egypt where we stayed under the auspices of the British Military Command. It was here I was educated as an electrician. During this period my mother, having no idea where I might be, saw a photo of soldiers in a newspaper in Persia and recognized me as one of them. She wrote at once to regain communication with me and also tell me that my sister Stefania had married an American soldier. Eventually my parents and I were reunited in England. After more difficulties, in 1951 the Polish authorities were able to provide us with documentation to travel to the United States, to New York, and from there to San Francisco to be reunited with my sister and her husband. My sister and I had last seen each other in 1942 when I joined the Polish Army in Kazakhstan, Russia. After 9 years it was difficult to get to know each other again. By now she had 2 sons, a husband, and a new home.

My parents and I wanted to move from my sister's home as soon as possible. It was very crowded and uncomfortable for two families. My mother, Maria, found a job and I was hired as an electrician by the Peterbilt Truck Company. We were doing well financially and moved to



San Leandro. However, my father, Jan, never excelled in English. He was lonely and very much missed having Polish people to speak with. Somehow I learned that there was a Polish Club in San Francisco. By this time we had purchased a new Chevrolet so we could easily travel there. To our surprise we found this to be home to Polish from the Old Generation as well as the younger generation.. On our second visit we all became members and joined in the activities. Discovering the club made our new life complete. We attended this jewel which belonged to ALL Poles and we all had to speak Polish, which suited my father just fine.

The periodic dances which were performed at the club were a lot of fun, attended by both young and old. At one of these dances, my mother met a lady who had lived in the United States for some time. They hit it off immediately. The lady bragged that her beautiful granddaugh-

ter, Dorothy, was pure Polish; she had noticed me with my mother and started matchmaking! I was very happy to meet that vibrant young lady, Dorothy, who was attending high school. We began to see each other quite regularly and talk about our lives. She told me that she visited the Polish Club quite often since her grandparents were among the original founders. She had been visiting the club since she was 4 years old. While we were dating, and she attended Presentation High School, we decided to wait until after her graduation to make a final decision regarding our future. In the meantime my parents and I became more and more involved in the Club. In retrospect I was very pleased to become very involved in the Club and contribute my talents wherever needed for its well being. I became a Director and then President. As President I led reconstruction of the Club and improvements to beautify it.

On July 26<sup>th</sup> 1963 my Dot and I were married in her parish church, St. Agnes, followed by our reception in the beautiful Polish Club of San Francisco, California, USA. We had about 200 guests, friends and relatives. It was a beautiful reception in every respect. We could not have had a finer establishment than this, for which we are thankful to this day.

My personal gratitude is to the Club's founding fathers in the Polish community. The work for the Polish Club is not one person's achievement, but a community endeavor. The person in charge is often praised for positive achievements – and criticized for bad ones. As of this writing, some of us are still devoting our time and care to this precious Club to preserve it for future generations.

My life with Dot at my side is still going strong. We have three wonderful children, two daughters, Diana (Nina) and Deborah (Debbie), and our son Floyd. We are proud grandparents of nine grandchildren. We are especially proud to say that we all belong to the Polish National Association. In addition we have insured my sister's two sons and their 4 children. In all we have 17 family members insured with the PNA. With my deep involvement in the Polish community I feel that I became a pillar of the Polish Club. Our lives since our marriage have been filled with the grace of God. We have enjoyed financial success. Like everyone else, we experienced problems and setbacks in life. However in 2003 Dot and I celebrated our 50<sup>th</sup> wedding anniversary in our Polish Club and this year are looking forward to our 53<sup>rd</sup> anniversary on July 26<sup>th</sup>.

Some of the proudest moments of our lives were that we were able to meet some very important people. We met Pope John Paul II in Edmonton, Alberta, Canada, Kardina Urbiniowich, Polish President Lech Walesa, American Presidents Ronald Reagan and Richard Nixon, and last but not least the late President of PNA, Edward Moskal.

**Frank and Dorothy Jasinski along with their children and grandchildren  
express their best wishes to**

**The Polish Club on the 80th Anniversary of its existence.**

Diane (Jasinski) Kelly  
Michael Kelly  
Brian (Jasinski) Kelly  
Stephen (Jasinski) Kelly  
Daniel (Jasinski) Kelly  
Deborah (Jasinski) Carey  
Thomas Carey  
Jeannine (Jasinski) Carey

Kathleen (Jasinski) Carey  
Elizabeth (Jasinski) Carey  
Joanna (Jasinski) Carey  
Floyd Jasinski  
Toni Jasinski  
Michael Jasinski  
Anne Marie Jasinski



POLSKI ZWIĄZEK PIŁKI NOŻNEJ

Warszawa, dnia 8 maja 2006 roku

*Michał Listkiewicz*

PREZES

Pan Waldemar Głodek,  
Prezes Domu Polskiego  
POLISH CLUB, Dom Polski

**Szanowny Panie Prezesie!**

Serdecznie dziękuję za zaproszenie na uroczystości Jubileuszowe 80-lecia Domu Polskiego, które odbędą się 4 czerwca.

Z przyjemnością przyjmę członkostwo w Komitecie Honorowym 80-lecia Domu Polskiego w San Francisco.

Serdecznie pozdrawiam wszystkich Rodaków w Północnej Kalifornii i życzę Domowi Polskiemu wielu dalszych osiągnięć w krzewieniu polskości. Niestety, z uwagi na odbywające się w tym czasie Mistrzostwa Świata w Niemczech nie będę mógł 4 czerwca przyjechać do San Francisco.

Proszę serdecznie pozdrowić uczestników uroczystości jubileuszowych.

Z wyrazami szacunku

P-USA/881/06

Warszawa, 15.05.2006 r.

Szanowny Pan  
**Waldemar Głodek**  
Prezes  
Domu Polskiego  
San Francisco - USA

*Szanowny Panie Prezesie,*

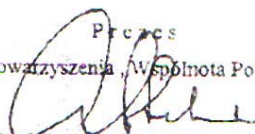
uprzejmie dziękuję za zaproszenie na Jubileusz 80-lecia istnienia Domu Polskiego w San Francisco, oraz objęcia uroczystości Patronatem Honorowym. Z wielką radością przyjmuję to zaszczytne wyróżnienie.

Bardzo żałuję, że nie będę mógł uczestniczyć w obchodach jubileuszu, wcześniejsze zobowiązania uniemożliwiają niestety mój przyjazd do Kalifornii.

Dlatego tą drogą chciałbym w imieniu własnym i władz naczynych Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” najserdeczniej pogratulować Państwu, oraz Towarzystwom Polobijnym, związanym z Domem Polskim, dotychczasowej pracy i osiągnięć, oraz życzyć dalszych lat owocnej działalności i wielu sukcesów na polu krzewienia ojczystej kultury i języka w Stanach Zjednoczonych. Wieloletnie zaangażowanie Towarzystwa Polaków w Kalifornii oraz Towarzystwa Świętego Stanisława Biskupa Patrona Polski, w pielęgnowanie polskiej tradycji oraz jej promocję, zasługują na podziw i uznanie.

Życzę wszystkim uczestnikom i Organizatorom udanych obchodów,

*łączę wyrazy szacunku i pozdrowienia*

Prezes  
Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”  
  
Prof. Andrzej Stelmachowski

***Congratulation and Best Wishes to  
Polish Club on its 80th Anniversary  
From Irina***

Private piano lessons children and adults San Francisco  
(415)343-3310

The Polish Literary and Dramatic Circle – Established in  
1926

Polskie Kółko Literacko – Dramatyczne

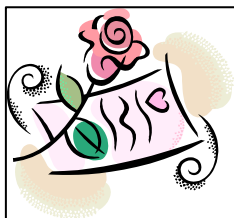


***Congratulations  
and Best Wishes  
for continued success to  
Polish Club of San Francisco  
on your  
80<sup>th</sup> Jubilee Anniversary!***

Zofia Shicker – Prezes  
Helena Glodek – Vice-Prezes  
George Janiszewski – Skarbnik  
Zofia Sykulski – Sekretarz  
Laura Janiszewski – Członek Zarządu  
Stanisław Kosinski – Członek Zarządu  
Teresa Zurek – Członek Zarządu

3040 – 22nd Street, San Francisco, CA 94110- 3227  
tel. & fax. : 415/821-2574

**Z OKAZJI 80-TEJ ROCZNICY  
ZAŁOŻENIA DOMU POLSKIEGO W SAN  
FRANCISCO SERDECZNE GRATULACJE ZA  
WYBITNE OSIĄGNIĘCIA ORAZ ŻYCZENIA  
DALSZEJ OWOCNEJ PRACY NA NIWIE  
SPOŁECZNEJ DYREKTOROM DOMU  
POLSKIEGO**



**życzy  
Zofia B. Shicker  
Prezes Polskiego Kółka Literacko-Dramatycznego**





## **Polish Society of California, Lodge 7 PNA**

Formed 1863

The first social organization in San Francisco whose initial undertaking was the collection of funds to support the struggle for Polish independence.

Krystina Chciuk .....President  
Frank Jasinski .....Vice President  
Elizabeth Padlo.....Rec. Secretary  
Waldemar Glodek.....Fin. Secretary  
Sebastian Zurek ..... Sgt.-At-Arms

**and**

## **Polish National Alliance, Council 4**

Anthony Zukovsky .....President  
Helena Glodek .....Vice President  
Elizabeth Padlo.....Rec. Secretary  
George Janiszewski.....Fin. Secretary

**Extend Best Wishes to the**

**“DOM POLSKI”  
Polish Club, Inc.  
on its  
80<sup>th</sup> Anniversary**

---

3 0 4 0 2 2 <sup>n d</sup> S t r e e t , S a n F r a n c i s c o , C A 9 4 1 1 0

[www.polishclub.org](http://www.polishclub.org)

*Radzie Dyrektorów Serdeczne Gratulacje oraz  
życzenia dalszych sukcesów z okazji*

**80-lecia**

**DOMU POLSKIEGO**

*zyczą*

**Ela i Stach PADŁO**



**Congratulations to Dom Polski in San Francisco!  
Serving Polonia for 80 Years..**

*Sto Lat!*

**Łowiczanie Polish Folk Dance Ensemble  
of San Francisco**



26 Whitney Street  
San Francisco, CA 94131

Website: [www.polishfolk.net](http://www.polishfolk.net)  
E-mail: [polishfolk@sbcglobal.net](mailto:polishfolk@sbcglobal.net)  
Tel.: 415.285.4336 or 510.540.0835

**POLISH FOLK DANCE ENSEMBLE**  
*Celebrating Our 30<sup>th</sup> Year!*



**Best  
Wishes  
to Polish  
Club  
from**

**George & Laura  
Janiszewski**  
Directors of the  
Polish Club



*W czasie wielu moich wizyt w San Francisco wielką rado-  
ścią dla mnie były spotkania z Polonią w Domu Polskim, w  
intencji rodziców i rodzin wielu z nich odprawiałem Msze  
św., wielu znam osobiście*

**Z okazji Jubileuszu 80-lecia  
Domu Polskiego  
na ręce Dostojnych Gospodarzy składam  
wyrazy szacunku z życzeniami Błogosławień-  
stwa Bożego**

***Ksiądz Edmund Sikorski  
Proboszcz Parafii św. Mateusza  
w Bydgoszczy***



# www.BUYALVEO.com



## What is ALVEO?

ALVEO is a highly advanced, scientific formulation containing only choice and purposeful therapeutic ingredients - those long known and understood in both modern and traditional medicinal practices. It is a blend of 26 of the world's leading herbs renowned for their extraordinary healing, and strengthening properties.

ALVEO features state-of-the-art standardized botanicals. All used herbs adhere to the following criteria to ensure unmatched quality, purity, and potency:

- Organically grown and certified
- Extracted without the use of chemical solvents
- No added elements of any kind
- Standardized to ensure batch-to-batch consistency

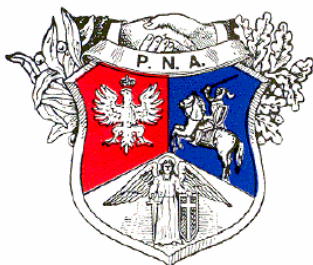
## Herbs in Alveo:

**Aloe** - *Aloe vera* , **Irish moss** - *Chondrus crispus* ,  
**Guarana** - *Paullinia cupana* , **Wild cherry** - *Prunus serotina* , **Blessed thistle** - *Cnicus benedictus* , **Cinnamon** - *Cinnamomum* , **Rosehips** - *Rosa canina* ,  
**Yellow gentian** - *Gentiana lutea* , **Cardamon** - *Elettaria cardamomum* , **Red Clover** - *Trifolium pratense* , **Fennel** - *Foeniculum vulgare* , **Yarrow** - *Achillea millefolium* , **Lavender** - *Lavandula Angustifolia* ,  
**Alfalfa** - *Medicago sativa* , **Licorice** - *Glycyrrhiza glabra* , **Passion flower** - *Passiflora incarnata* ,  
**Ginkgo biloba** - *Ginkgo biloba* , **Bladderwrack** - *Fucus vesiculosus* , **Cayenne** - *Capsicum frutescens* ,  
**Fo-Ti-Teng** - *Polygonum multiflorum* , **Boneset** - *Eupatorium perfoliatum* , **Horsetail** - *Equisetum Arvense* , **Thyme** - *Thymus vulgaris* , **Gotu kola** - *Centella asiatica* , **Ginseng** - *Panax ginseng* , **Siberian ginseng** - *Eleutherococcus senticosus* , **Peppermint** ,  
**Concord Grapes**



# www.BUYALVEO.com

**Congratulation and Best Wishes  
To Polish Club of San Francisco  
On  
Its 80<sup>th</sup> Anniversary  
From  
Helena & Waldemar  
Glodek and Family  
San Francisco, California**



**Waldemar Glodek  
Commissioner of District XVI  
Polish National Alliance  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646**





## SEAKOR

Polish Delicatessen  
Home-made Sausages, Deli Products  
Catering for All Occasions

1783 S. Winchester Blvd.  
Campbell, CA 95008  
(408) 378-0991

5957 Geary Blvd.  
San Francisco, CA 94121  
(415) 387-8660

**KOŁO BYŁYCH ŻOŁNIERZY  
ARMII KRAJOWEJ  
ODDZIAŁ SAN FRANCISCO**



**POLISH HOME ARMY  
A.K. VETERANS ASS'N  
SAN FRANCISCO DIVISION**

1427 Rockledge Ln. #5  
WALNUT CREEK CA 94595

**W związku z przypadającą 80-tą Rocznicą założenia  
DOMU POLSKIEGO w SAN FRANCISCO  
KOŁO BYŁYCH ŻOŁNIERZY AK  
Sklada Zarządowi oraz Członkom Domu Polskiego  
Najserdeczniejsze życzenia  
dalszej owocnej pracy dla dobra  
Polonii oraz Polski**

*Flowers for all occasion*

## BLOOMING GAZEBO

101 California Street  
San Francisco, Ca 94111  
(415) 989-3166

**Richard Pulwers  
Owner**



# CONGRATULATIONS AND BEST WISHES



## **POLONIA FOUNDATION**

of the Northern California Division of the Polish American Congress

3040—22nd Street, San Francisco, CA 94110  
tel.: 408-396-3023, E-mail: [pac\\_polonia@yahoo.com](mailto:pac_polonia@yahoo.com)



Polish Society of California Lodge 7, P.N.A. – Formed in 1863  
St. Stanislaus Benevolent Society of California - Founded in 1889, Incorporated 2002  
The Polish Literary and Dramatic Circle – Established in 1926

**In 1926 they founded the  
Polish Club of San Francisco**

***Congratulations  
and Best Wishes  
To all Our***

***Supporters and Donors***

From the Boards of Directors  
and All the Members of the organizations  
that own the Polish Club of San Francisco

***THANK YOU!***

3040 – 22nd Street, San Francisco, CA 94110- 3227  
tel. & fax. : 415/821-2574

**<http://www.polishclub.org>**

## Best wishes,

Zyczenia wszelkiej pomyslności  
dla  
Domu Polskiego  
w San Francisco przesyłają:

Halina Butler z Rodziną, Concord, CA  
Krystyna & Władysław Chciuk, San Francisco, CA  
Zofia Chciuk, Pacific Grove, CA  
Marek & Anna Cis, San Bruno, CA  
The Glodek Family, San Francisco, CA  
Andrzej & Ewa Gabrysiak z Rodzina, Fresno, CA  
Andrzej & Maria Hadas, Orinda, CA  
George & Laura Janiszewski, Belmont, CA  
Ewa, Daria & Anastazja Jankowska, San Francisco, CA  
Andrzej Kaminski, Belmont, CA  
Stefan i Emily Kaminski, Monterey, CA  
Rick & Patty Kobzi, Orange, CA  
Stanisław & Grazyna Kosinski, San Francisco, CA  
Tadeusz Kosnikowski & Family, Pleasant Hill, CA  
Halina Lerski, Walnut Creek, CA  
Eugnius & Janina Lipski, Redwood City, CA  
Maureen Morris, San Francisco, CA  
Walter J. Morris (Władysław Mroczek), San Francisco, CA  
The Mroz Family, Menlo Park, CA  
Ryszard Niemiec, Pollock Pines, CA  
Małgorzata Niemiec, Cameron Park, CA  
Irina Omelchenko, San Francisco, CA  
Zofia Shicker, Walnut Creek, CA  
The Sikorski Family, CA  
The Sykulski Family, San Francisco, CA  
Basia Trout & Family, Red Bluff, CA  
Ryszard & Ivona Urbaniak, Concord, CA  
Kazimiera Widak, Alameda, CA  
Sebastian & Teresa Zurek, Concord, CA



©2006 by Jakub Glodek - [www.polishclub.org](http://www.polishclub.org)  
 Published by the Polish Club in San Francisco & The Glodek Family